



Informationen zur Produktsicherheit und Montage

Information on product safety and assembly



Mobile Werkbank „Typ Tischwagen“
mit 1 Tür
*Mobile workbench ‘table trolley type’
with 1 door*

Art.-Nr.

42743





1. Technische Daten

Traglast gesamt	max. 500 kg bei gleichmäßiger Lastverteilung
Maße Arbeitsplatte	B 1200 x T 600 x Stärke 27 mm
Maße gesamt	B 1300 x T 600 x H 840 mm
Räder	2 gebremste Lenkrollen, 2 Bockrollen - Ø 200 mm
Stauraum	1 Stahlblechschrank mit 1 Fachboden, Ablageraum untere Ladefläche H 47cm
Gewicht	63 kg

2. Zu deiner Sicherheit

- Lesen Sie dieses Dokument aufmerksam und vollständig.
- Befolgen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise in diesem Dokument und am Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie sicherheits- und gefahrenbewusst.
- Heben Sie dieses Dokument zum Nachschlagen und zur Weitergabe auf und halten es in der Nähe des Produkts verfügbar.

2.1. Bestimmungsgemäß gebrauchen

- Nutze das Produkt ausschließlich zur Aufbewahrung und Bearbeitung von Gegenständen in geschlossenen Räumen.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Originalzustand, mit den gelieferten Originalteilen und/oder vom Hersteller freigegebenen Ersatzteilen
- Jede abweichende Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäße Verwendung und kann schwere Personen- und Sachschäden zur Folge haben.
- Bei Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen in dieser Anweisung und auf dem Produkt und daraus resultierenden Schäden an Personen und Gegenständen übernehmen wir keine Haftung.
- Transportieren Sie niemals Personen, Tiere oder Gefahrstoffe mit dem Tischwagen!

2.2. Nicht bestimmungsgemäß gebrauchen

- Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Der Wagen ist nicht für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen!
- Überschreiten Sie niemals das gesamte maximal zulässige Belastungsgewicht der Werkbank (**max. 500 kg Gesamt bei gleichmäßiger Flächenlast!**)
- Verändern oder modifizieren Sie das Produkt nicht.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mit defekten Teilen oder in unvollständigem Zustand.

2.3. Zielgruppe

- Benutzer sind ausschließlich Erwachsene, die diese Gebrauchsanleitung und Kennzeichnungen auf dem Produkt gelesen und verstanden oder eine vergleichbare

Einweisung hinsichtlich Gebrauch und Sicherheitshinweisen bekommen haben. Nur diese dürfen das Produkt benutzen.

- Personen mit körperlich oder geistig eingeschränkten Fähigkeiten dürfen das Produkt nur unter Aufsicht eines erwachsenen Benutzers benutzen.
- Montagearbeiten, Wartungsarbeiten und Reinigung dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden. Fachpersonal sind mit mechanischer Fachausbildung geschulte Personen wie ausgebildete Handwerker, Metallbauer, etc.

2.4. Warnstufen

	GEFAHR	Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen unmittelbar zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
	WARNUNG	Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen zu Tod oder schweren Verletzungen führen können.
	VORSICHT	Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen zu Verletzungen führen können.
	ACHTUNG	Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen zu Sachschäden führen können.

2.5. Symbole

Symbole Bezeichnung

	Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch des Produktes die Gebrauchsanweisung vollständig gelesen und verstanden haben soll.
	Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Benutzung von elektrischen Schraubern verboten ist.
A-Z / 1-N	Diese Symbole kennzeichnen ein Bauteil, welches in der Abbildung Verwendung findet.
	Das internationale Recycling-Symbol weist auf wiederverwertbares Material hin.

2.6. Sicherheitshinweise

	WARNUNG
<ul style="list-style-type: none"> • Unfallgefahr durch Kollision: <ul style="list-style-type: none"> ☞ Beim Transport sollten angemessene Geschwindigkeiten eingehalten werden und der Wagen, insbesondere in Kurvenfahrten, nur mit Vorsicht bewegt werden. ☞ Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte vom Arbeitsbereich fern. ☞ Achten Sie darauf, dass der Wagen kein Hindernis darstellt und stellen Sie ihn nicht in gefährlichen oder fußläufig frequentierten Zonen ab. • Unfallgefahr durch Sturz: <ul style="list-style-type: none"> ☞ Lassen Sie Kinder nicht in Nähe des Produktes unbeaufsichtigt spielen oder auf das Produkt klettern. ☞ Verwenden Sie den Wagen niemals als Steighilfe und stellen oder setzen Sie sich niemals darauf! • Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und durch Verschlucken von Kleinteilen. <ul style="list-style-type: none"> ☞ Bewahren Sie zum Wiederverpacken notwendige Verpackungen und Kleinteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) feuchtigkeitsgeschützt und nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! ☞ Verpackungsmaterial vorschriftsmäßig im Hausmüll entsorgen! 	



VORSICHT

- Verletzungsgefahr und Sachschaden durch falschen Transport oder durch unsachgemäße Benutzung:
 - ☞ Schieben oder ziehen Sie den Tischwagen immer in aufrechter Position und vermeiden Sie unkontrollierte Bewegungen.
 - ☞ Ziehen Sie das Transportgerät immer an den vorgesehenen Haltegriffen.
 - ☞ Vermeiden Sie schnelles Abbremsen oder abruptes Manövrieren, besonders bei voll beladenen Geräten.
 - ☞ Das Be- und Entladen des Regales darf ausschließlich per Hand erfolgen.
 - ☞ Sichern Sie den Wagen vor dem Be- und Entladen durch Betätigung der Feststellbremse vor wegrollen.
 - ☞ Das Produkt darf nur entsprechend der bestimmungsgemäßen Verwendung eingesetzt werden (kein Transport oder Lagerung von Lebewesen, Chemikalien oder Gift- und Gefahrstoffen, kein Einsatz im öffentlichen Straßenverkehr – nur auf Privatgeländen einsetzen)!
 - ☞ Achten Sie beim Transport von losen Gütern und Teilen auf eine geeignete Sicherung bzw. schützen Sie unsichere Ladung muss vor Lastabwurf.
- Stolpergefahr: Verwenden Sie den Tischwagen niemals auf unebenen und rutschigen bzw. abschüssigen Untergründen oder auf Treppen.
- Kippgefahr: Achten Sie beim Transportieren auf steile und instabile Flächen und vermeiden Sie ein Überladen vor allem der oberen Ebene.
- Schnitt- und Quetschgefahr: Beim Aufbau oder Auspacken des Produktes kann es zu Schnittverletzungen an den Händen und Armen kommen.
 - ☞ Tragen Sie während des Auspackens, der Montage und des Transports des Produkts handelsübliche Schutzschuhe.

ACHTUNG

- Sachschaden durch nicht bedachtes Auspacken der Ware: Benutzen Sie keine spitzen, scharfen oder kratzenden Gegenstände zum Öffnen der Verpackung!
- Sachschaden durch fehlerhafte Nutzung oder Wartung:
 - ☞ Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Produkt nicht beschädigt ist. Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
 - ☞ Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
 - ☞ Vergewissern Sie sich, dass der Wagen stets einen sicheren Stand hat und nicht versehentlich wegrollen kann!
 - ☞ Sichern Sie Ladung vor dem Verrutschen, Umkippen oder Wegrollen und achten Sie beim Beladen auf eine Höhenbegrenzung, insbesondere beim Abstand zwischen beiden Plattformen. **Die maximale Höhe der unteren Ablagefläche von 47cm darf nicht überschritten werden!**
 - ☞ Überschreiten Sie nicht die maximale Belastbarkeit des Produkts!

- Sachschaden durch falschen oder ungeschützten Abstellort:
 - ☞ Wählen Sie einen geeigneten und trockenen Ort zum Abstellen oder Zwischenlagerung, der nicht permanenter Sonneneinstrahlung, starken Temperaturschwankungen oder Witterungseinflüssen ausgesetzt ist.
 - ☞ Stellen Sie das Regal nicht in Bereiche mit erhöhter Brandgefahr bzw. in die Nähe von Hitzequellen oder Zündquellen.
- Beschädigung des Produktes durch falsche Reinigung:
 - ☞ Verunreinigungen mit warmem Wasser, einem milden, nicht flammbaren Reiniger und einem weichen Tuch oder Schwamm entfernen. Die Oberflächenbeschichtung des Produkts sollte nicht mit einem scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel sowie mit harten Bürsten gereinigt werden.
 - ☞ Prüfen Sie die Verträglichkeit der Reinigungsmittel mit der Oberfläche an einer unauffälligen Stelle am Produkt.
- Sachschaden durch fehlende Wartung oder unsachgemäße Reparatur:
 - ☞ Prüfen Sie Anbauteile und Schrauben regelmäßig auf festen Sitz und ziehen Sie die Schrauben bei Bedarf fest.
 - ☞ Lassen Sie defekte oder beschädigte Teile von geschultem Fachpersonal und in Rücksprache mit dem Hersteller umgehend austauschen.
 - ☞ Kontrollieren Sie den Gesamtzustand des Produktes und, ob sich die Regalböden in einem einwandfreien Zustand befinden in regelmäßigen Abständen. Es darf nur in einem einwandfreien Zustand benutzt werden.
 - ☞ Lassen Sie Reparaturen nur vom Hersteller oder von Fachpersonal durchführen, welches vom Hersteller geschult ist.
 - ☞ Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.

2.7. Entsorgung

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial umweltgerecht und führen dieses der regionalen Wertstoffsammlung zu.

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an den Hersteller, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter.

Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!

Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.



1. Technical data

Total load capacity	max. 500 kg with even load distribution
Worktop dimensions	W 1200 x D 600 x Thickness 27 mm
Total dimensions	W 1300 x D 600 x H 840 mm
Wheels	2 braked swivel castors, 2 fixed castors - Ø 200 mm
Storage space	1 sheet steel cabinet with 1 shelf, lower loading area H 47cm
Weight	63 kg

2. For your safety

- Read this document carefully and completely.
- Follow the instructions and safety notes in this document and on the product.
- Use the product only when it is in technically sound condition and with an awareness of safety and potential hazards.
- Keep this document for reference and for passing on to others, and make it available near the product.

2.1. Use as intended

- Only use the product for storing and processing objects in closed rooms.
- Only use the product in its original condition, with the original parts supplied and/or spare parts approved by the manufacturer
- Any other use is considered improper use and can result in serious personal injury and damage to property.
- We accept no liability for failure to observe the safety instructions in this manual and on the product and any resulting damage to persons or property.
- Never transport people, animals or hazardous materials with the transport trolley!

2.2. Do not use improperly

- The product is not a toy.
- The trolley is not authorised for use on public roads!
- Never exceed the maximum permissible total load weight of the workbench (**max. 500 kg total with uniform surface load**).
- Do not alter or modify the product.
- Do not use the product with defective parts or in an incomplete condition.

2.3. Target Group

- The users are exclusively adults who have read and understood this user manual and the labels on the product or have received similar instructions regarding usage and safety guidelines. Only these individuals are allowed to use the product.
- Persons with physical or mental impairments may only use the product under the supervision of an adult user.
- Assembly, maintenance, and cleaning work must not be carried out by children. Skilled personnel are individuals with mechanical training, such as trained craftsmen, metalworkers, etc.

2.4. Warning Levels

	DANGER	Warning of hazards that, if the precautions are not followed, could result in death or serious injury.
	WARNING	Warning of hazards that, if the precautions are not followed, could lead to death or serious injury.
	CAUTION	Warning of hazards that, if the precautions are not followed, could lead to injuries.
	ATTENTION	Warning of hazards that, if the precautions are not followed, could lead to property damage.

2.5. Symbols

Symbol Designation

	This symbol indicates that the user should have read and understood the user manual completely before using the product.
	This symbol indicates that the use of electric screwdrivers is prohibited.
A-Z / 1-N	These symbols mark a component that is used in the illustration.
	The international recycling symbol indicates recyclable material.

2.6. Sicherheitshinweise

	WARNING
<ul style="list-style-type: none"> • Risk of accident due to collision: <ul style="list-style-type: none"> ☞ Appropriate speeds should be maintained during transport and the trolley should only be moved with caution, especially when cornering. ☞ Keep children and uninvolved third parties away from the work area. ☞ Make sure that the trolley is not an obstacle and do not park it in dangerous or pedestrianised areas. • - Risk of accident due to falling: <ul style="list-style-type: none"> ☞ Do not allow children to play unsupervised near the product or climb on it. ☞ Never use the trolley as a climbing aid and never stand or sit on it! • Choking hazard due to packaging material and swallowing small parts. <ul style="list-style-type: none"> ☞ Keep the packaging and small parts (film, plastic bags, polystyrene, etc.) required for repackaging away from moisture and only in places that are not accessible to children, especially infants! ☞ Dispose of packaging material in the household waste in accordance with regulations! 	

	CAUTION
<ul style="list-style-type: none"> • Risk of injury and damage to property due to incorrect transport or improper use: <ul style="list-style-type: none"> ☞ Always push or pull the transport trolley in an upright position and avoid uncontrolled movements. ☞ Always pull the transport device using the handles provided. ☞ Avoid rapid braking or abrupt manoeuvring, especially when the appliance is fully loaded. ☞ The rack may only be loaded and unloaded by hand. ☞ Before loading and unloading, secure the trolley against rolling away by activating the parking brake. 	



- ☞ The product may only be used in accordance with its intended use (no transport or storage of living creatures, chemicals or toxic and hazardous substances, no use on public roads - only use on private property)!
- ☞ When transporting loose goods and parts, ensure that they are suitably secured and protect insecure loads from being dropped.
- Risk of tripping: Never use the transport trolley on uneven, slippery or sloping surfaces or on stairs.
- Risk of tipping: When transporting the product, beware of steep and unstable surfaces and avoid overloading, especially on the upper level.
- Risk of cuts and crushing: When assembling or unpacking the product, there is a risk of cuts to the hands and arms.
 - ☞ Wear commercially available protective gloves when unpacking, assembling and transporting the product.

- i ATTENTION**
- Material damage due to careless unpacking of the goods: Do not use any pointed, sharp or scratching objects to open the packaging!
 - Material damage due to incorrect use or maintenance:
 - ☞ Before use, make sure that the product is not damaged. Never operate a defective or non-functional appliance! Contact the manufacturer or have the appliance checked by a qualified mechanic.
 - ☞ Never use excessive force!
 - ☞ Make sure that the trolley is always stable and cannot accidentally roll away!
 - ☞ Secure the load against slipping, tipping or rolling away and ensure that the height is limited when loading, especially the distance between the two platforms. **The maximum height of the lower shelf of 47 cm must not be exceeded!**
 - ☞ Do not exceed the maximum load capacity of the product!
 - Material damage due to incorrect or unprotected storage location:
 - ☞ Choose a suitable and dry place for parking or temporary storage that is not exposed to permanent sunlight, strong temperature fluctuations or weather conditions.
 - ☞ Do not place the shelf in areas with an increased risk of fire or near sources of heat or ignition.
 - Damage to the product due to incorrect cleaning:
 - ☞ Remove soiling with warm water, a mild, non-flammable cleaner and a soft cloth or sponge. The surface coating of the product should not be cleaned with a harsh or abrasive cleaning agent or with hard brushes.
 - ☞ Test the compatibility of the cleaning agent with the surface on an inconspicuous area of the product.
 - Material damage due to lack of maintenance or improper repair:
 - ☞ Check the attachment parts and screws regularly for tightness and tighten the screws if necessary.
 - ☞ Have defective or damaged parts replaced immediately by trained specialist personnel and in consultation with the manufacturer.

- ☞ Check the overall condition of the product and whether the shelves are in perfect condition at regular intervals. The product may only be used if it is in perfect condition.
- ☞ Only have repairs carried out by the manufacturer or by specialised personnel who have been trained by the manufacturer.
- ☞ Only use spare parts approved by the manufacturer.

2.7. Disposal

Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner and take it to the regional recycling centre.

If you need to dispose of this appliance, please contact the manufacturer, your local dealer or a local recycling centre. Never dispose of the appliance with normal household waste! By doing so, you are making an important contribution to protecting the environment.



MONTAGEANLEITUNG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3. Montage



SO FUNKTIONIERT'S:

Dieses Produkt ist bereits vormontiert: Tischplatte und Räder sind bereits am Gestell montiert. Es muss lediglich der Schiebebügel mit je 4 Gewindeschrauben am Gestell befestigt werden (beidseitig möglich).



HOW IT WORKS:

This product is already pre-assembled: The table top and wheels are already fitted to the frame. Only the push bar needs to be attached to the frame with 4 threaded screws each (possible on both sides).



Produktinformationen

Produkt:

Mobile Werkbank „Typ
Tischwagen“ mit 1 Tür

Modell:

RAL 7035/5012,
63 kg

Art.-Nr.:

42743



Bitte unbedingt beachten!



Maximale Belastung:

500 kg bei gleichmäßiger Lastverteilung!

Hersteller:

ADB-Betriebseinrichtungen GmbH
Am Kloster 11, 06449 Ascherleben,
Germany
info@adb-gmbh.com
www.adb-betriebseinrichtungen.de